

# COMUNE DI PONTE BUGGIANESE

Provincia di Pistoia

COPIA

## VERBALE DI DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA COMUNALE

(Deliberazione n. 105 del 6.12.2013)

**OGGETTO: "Made in Italy agroalimentare" – Condivisione dell'azione della Federazione Provinciale Coldiretti di Pistoia.**

L'anno DUEMILATREDICI e questo giorno SEI del mese di DICEMBRE alle ore 12:15 nella sala delle adunanze posta nella sede comunale, si è riunita la Giunta Comunale, convocata nei modi di legge, per trattare gli argomenti posti all'ordine del giorno.

Presiede l'adunanza il Sindaco, Pier Luigi Galligani

Presenti: n. 4

Assenti: n. 1

NOMINATIVO	Pres.	Ass.
Pier Luigi Galligani - Sindaco	X	
Maria Grazia Baldi - Assessore	X	
Daniele Bugiani - Assessore	X	
Elisa Buonanno - Assessore		X
Nicola Tesi - Assessore	X	
TOTALE	4	1

Partecipa il Segretario Comunale, Fernando Francione incaricato della redazione del presente verbale.

Il Presidente, constatato, il numero legale degli intervenuti ai fini della legalità dell'adunanza, dichiara aperta la seduta e passa alla discussione degli argomenti posti all'ordine del giorno.

Il Presidente  
(f.to Pier Luigi Galligani)

Foglio n. 1

Il Segretario Comunale  
(f.to Fernando Francione)

# COMUNE DI PONTE BUGGIANESE

## Provincia di Pistoia

---

### LA GIUNTA COMUNALE

VISTA la proposta redatta dal Sindaco - (Allegato "A");

PREMESSO che la Federazione Provinciale Coldiretti di Pistoia ha presentato, in data 22 novembre 2013, una proposta di ordine del giorno finalizzata alla condivisione, da parte del Comune, dell'azione di Coldiretti a tutela del vero "*Made in Italy*" agroalimentare, con particolare riguardo al settore carni suine;

CONSIDERATO che la Giunta Comunale condivide le motivazioni ed i contenuti della proposta di ordine del giorno presentata dalla Coldiretti;

VISTA la Legge 7 agosto 1990, n. 241 e s.m.i.;

VISTO il vigente Statuto comunale;

DATO ATTO che il procedimento non necessita dei pareri di regolarità tecnica e contabile, stante la sua natura politico-programmatica, e che non comporta impegni di spesa;

VISTO il D. Lgs. 18 Agosto 2000, N. 267 "Testo unico delle leggi sull'ordinamento degli Enti Locali", in particolare gli artt. 107, 151 e 153;

VISTO il D. Lgs. n. 165 del 30.03.2001 e segnatamente l'art. 4, comma 2;

CON votazione unanime e palese

### DELIBERA

Per le motivazioni espresse in narrativa

1. Di approvare l'ordine del giorno presentato dalla Federazione Provinciale Coldiretti di Pistoia, ritenendolo ampiamente condivisibile in quanto motivato anche dalla necessità di tutelare gli interessi delle imprese della filiera agroalimentare del nostro Comune.

2. di inviare l'atto deliberato a:

- Ministero dell'Economia;
- Ministero dell'Agricoltura
- Commissione Parlamentare dell'Economia
- Commissione Parlamentare dell'Agricoltura
- Federazione Provinciale dei Coltivatori Diretti.

---

Il Presidente  
(f.to Pier Luigi Galligani)

Foglio n. 2

Il Segretario Comunale  
(f.to Fernando Francione)

# COMUNE DI PONTE BUGGIANESE

## Provincia di Pistoia

---

---

Il Presidente propone quindi di dichiarare il presente deliberato immediatamente eseguibile ai sensi del quarto comma, art. 134, del Decreto Legislativo n.267 del 18 agosto 2000.

La Giunta Comunale, con voti unanimi (e dunque con voto espresso dalla maggioranza dei suoi componenti), approva l'immediata eseguibilità del presente atto.

---

---

Il Presidente  
(f.to Pier Luigi Galligani)

Foglio n. 3

Il Segretario Comunale  
(f.to Fernando Francione)



**COMUNE di PONTE BUGGIANESE**

*Provincia di Pistoia*

*Medaglia d'Argento al Merito Civile*

**PROPOSTA DI DELIBERAZIONE DI GIUNTA COMUNALE**

OGGETTO: "Made in Italy agroalimentare" – Condivisione dell'azione della Federazione Provinciale Coldiretti di Pistoia.

**IL SINDACO**

PREMESSO che la Federazione Provinciale Coldiretti di Pistoia ha presentato, in data 22 novembre 2013, una proposta di ordine del giorno finalizzata alla condivisione, da parte del Comune, dell'azione di Coldiretti a tutela del vero "Made in Italy" agroalimentare, con particolare riguardo al settore carni suine;

CONSIDERATO che la Giunta Comunale condivide le motivazioni ed i contenuti della proposta di ordine del giorno presentata dalla Coldiretti;

VISTA la Legge 7 agosto 1990, n. 241 e s.m.i.;

VISTO il vigente Statuto comunale;

DATO ATTO che la presente proposta non necessita dei pareri di regolarità tecnica e contabile, stante la sua natura politico-programmatica, e che non comporta impegni di spesa;

**PROPONE**

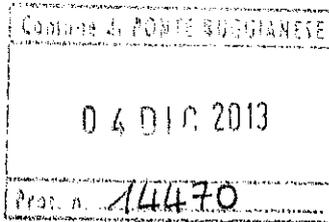
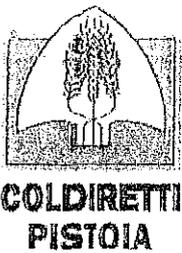
Per le motivazioni espresse in narrativa

1. Di approvare l'ordine del giorno presentato dalla Federazione Provinciale Coldiretti di Pistoia, ritenendolo ampiamente condivisibile in quanto motivato anche dalla necessità di tutelare gli interessi delle imprese della filiera agroalimentare del nostro Comune.

2. di inviare l'atto deliberato a:

- Ministero dell'Economia;
- Ministero dell'Agricoltura
- Commissione Parlamentare dell'Economia
- Commissione Parlamentare dell'Agricoltura
- Federazione Provinciale dei Coltivatori Diretti.

Il Sindaco  
(Pier Luigi Galligani)



- SINDACO
- SEGR. COM. LA.
- SETT. 1
- SETT. 2
- SETT. 3/A
- SETT. 3/B
- SETT. 4
- SETT. 5
- ASSESSORE
- .....

Prot. n. 816

Pistoia, 22 Novembre 2013

Al Presidente del  
Consiglio Comunale  
di PONTE BUGGIANESE

Al Sindaco del  
Comune di  
PONTE BUGGIANESE

### PROPOSTA DI ORDINE DEL GIORNO

In un momento di grave crisi in cui il nostro Paese è alla ricerca di azioni e risorse per il rilancio dell'economia e della crescita occupazionale, il *Made in Italy* e, in particolare, quello agroalimentare, è universalmente riconosciuto come straordinaria leva competitiva "ad alto valore aggiunto" per lo sviluppo del Paese.

L'agroalimentare *Made in Italy* registra un fatturato nazionale superiore ai 266 miliardi di euro e rappresenta oltre il 17% del prodotto interno lordo.

Il *Made in Italy* agroalimentare si caratterizza per i suoi primati in termini di maggior valore aggiunto per ettaro in Europa, livello di sicurezza e sistema dei controlli degli alimenti, prodotti a denominazione protetta e produzioni biologiche.

**PISTOIA**  
Via dell'Arca, 191  
51100 Pistoia  
Tel.: 0573 991011  
Fax: 0573 22658  
e-mail: [pistoia@coldiretti.it](mailto:pistoia@coldiretti.it)  
C. F. 80001230472  
P. Iva 01214290470

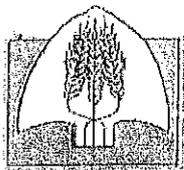
**PESCIA**  
Via S. D'Acquisto, 45  
51017 Pescia  
Tel. e Fax:  
0572 444448

**PISTOIA**  
Via dell'Arca, 215  
51100 Pistoia  
Tel.: 0573 991031  
Fax: 0573 22058

**MONSUMMANO**  
Via Bene Jello Croca, 39  
51015 Monsummano  
Tel.: 0572 950501  
Fax: 0572 955350

**QUARRATA**  
Via C. Da Nostrogno, 92/91  
51039 Quarrata  
Tel.: 0573 72733  
Fax: 0573 779231

**SAN MARCELLO**  
Via C.lli Ceni, 201  
51028 San Marcello  
Tel.: 0573 630474  
Fax: 0573 630130



**COLDIRETTI  
PISTOIA**

La crescita costante dell'export testimonia l'indiscutibile ruolo dell'agroalimentare nazionale e del valore attribuito al marchio "Italia", con un territorio ed una produzione ammirati ed imitati nel mondo.

In Italia, la produzione di carni suine è stimata in 1.299.000 tonnellate l'anno e sono oltre 26.200 gli allevamenti di suini ampiamente diffusi su tutto il territorio nazionale.

In Italia, rispetto a 73,5 milioni di cosce suine consumate, 57,3 milioni sono di importazione, 24,5 milioni sono di produzione nazionale e 8,3 milioni vengono avviate all'esportazione.

I dati relativi alle importazioni di cosce fresche riportano percentuali altissime riferite alla provenienza di prodotti da alcuni Stati dell'Unione europea.

Sulla base dei dati elaborati dall'Associazione nazionale allevatori di suini (ANAS) risulta che l'Italia nel 2012 ha importato, solo dalla Germania, il 52% di suini vivi e carni suine, per un totale di 535.309 tonnellate.

Da articoli apparsi sulla stampa europea è emerso che l'efficienza dell'industria della carne suina in Germania è basata su prodotti a basso costo, operai sottopagati, falde acquifere inquinate e tecniche di allevamento non sostenibili e con gravi ripercussioni sulla salute dei consumatori legate all'eccessivo impiego di antibiotici.

**PISTOIA**  
Via dell'Ardenza, 131  
51100 Pistoia  
Tel.: 0573 991011  
Fax: 0573 22050  
e-mail: [pistoia@coldiretti.it](mailto:pistoia@coldiretti.it)  
C. F. 80004230472  
P. Ita 01214230470

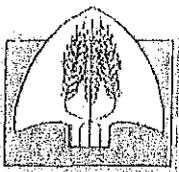
**PIESCIA**  
Via S. D'Acquisto, 45  
51017 Pescia  
Tel. e Fax:  
0572 444448

**PISTOIA**  
Via dell'Ardenza, 215  
51100 Pistoia  
Tel.: 0573 991031  
Fax: 0573 22058

**MONSUMMANO**  
Via Benafatto Croce, 39  
51015 Monsummano  
Tel.: 0572 930504  
Fax: 0572 935350

**QUARRATA**  
Via C. Da Novebagnò, 92/94  
51039 Quarrata  
Tel.: 0573 72739  
Fax: 0573 779231

**SAN MARCELLO**  
Via C.lli Corsi, 301  
51028 San Marcello  
Tel.: 0573 830474  
Fax: 0573 620130



**COLDIRETTI  
PISTOIA**

Molti controlli operati nel settore delle carni suine hanno già evidenziato la violazione della disciplina in materia di presentazione e pubblicità dei prodotti alimentari e condotte poste in essere in maniera ingannevole, fraudolenta e scorretta, allo specifico scopo di far intendere al consumatore che i prodotti acquistati sono di origine e di tradizione italiana.

Occorre prevenire e contrastare l'usurpazione del *Made in Italy*, assicurando la qualità, la salubrità, le caratteristiche e l'origine dei prodotti alimentari, in quanto elementi funzionali a garantire la salute ed il benessere dei consumatori ed il diritto ad una alimentazione sana, corretta e fondata su scelte di acquisto e di consumo consapevoli.

La circolazione di alimenti che evocano una origine ed una fattura italiana che non possiedono pregiudica l'immagine del patrimonio agroalimentare nazionale che, come espressione dell'identità culturale dei territori, rappresenta un bene collettivo da tutelare ed uno strumento di valorizzazione e di sostegno allo sviluppo rurale.

L'articolo 26, comma 2, lettera b) del regolamento CE 25 ottobre 2011, n.1169/2011, relativo alla fornitura di informazioni sugli alimenti ai consumatori, impone come obbligatoria l'indicazione del paese d'origine o del luogo di provenienza per una serie di prodotti, tra cui le carni di animali della specie suina, fresche, refrigerate o congelate, fissando alla Commissione il termine del 13 dicembre 2013 per adottare le disposizioni di attuazione dell'obbligo.

La legge 3 febbraio 2011, n.4, *Disposizioni in materia di etichettatura e di qualità dei prodotti alimentari*, offre l'opportunità di anticipare l'applicazione della normativa comunitaria introducendo l'obbligo di indicare l'esatta provenienza dell'origine degli alimenti nei settori delle carni suine, del latte e di tutti i prodotti trasformati a garanzia del corretto funzionamento del mercato e dell'adozione di scelte informate da parte dei consumatori.

**PISTOIA**  
Via dell'Anno, 191  
51100 Pistoia  
Tel.: 0573 991011  
Fax: 0573 22050  
e-mail: [pistoia@coldiretti.it](mailto:pistoia@coldiretti.it)  
C. F. 80001330472  
P. IVA 01214290470

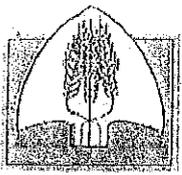
**PESCIA**  
Via S. D'Acquisto, 45  
51017 Pescia  
Tel. e Fax:  
0572 444448

**PISTOIA**  
Via dell'Anno, 215  
51100 Pistoia  
Tel.: 0573 991031  
Fax: 0573 22050

**MONSUMMANO**  
Via Garofalo Croce, 39  
51015 Monsummano  
Tel.: 0572 950604  
Fax: 0572 935360

**QUARRATA**  
Via C. Da Montemagno, 92/04  
51039 Quarrata  
Tel.: 0573 72733  
Fax: 0573 779231

**SAN MARCELLO**  
Via E.lli Cerri, 301  
51028 San Marcello  
Tel.: 0573 830474  
Fax: 0573 620130



**COLDIRETTI  
PISTOIA**

Invece che alla valorizzazione ed alla promozione del vero *Made in Italy*, assistiamo ad una vera e propria svendita della nostra economia e dei nostri territori, che rischia di danneggiare irrimediabilmente il nostro vero grande patrimonio.

Tenuto conto di quanto sopra evidenziato e considerato il rischio che la commercializzazione di prodotti di imitazione provoca all'immagine del Paese con grave danno alle imprese a causa della concorrenza sleale derivante dalla sottrazione di spazi di mercato e dall'inganno a danno dei consumatori

la Federazione Provinciale Coldiretti di Pistoia

CHIEDE

alla S.V. di voler inserire nell'ordine del giorno del primo Consiglio/Giunta Comunale utile un punto relativo alla discussione ed alla condivisione dell'azione di Coldiretti a tutela del vero "*Made in Italy*" agroalimentare, con particolare riguardo al settore della carni suine, nonché all'assunzione di tutte le altre iniziative che l'Amministrazione considererà utili e vorrà intraprendere per porre rimedio ai fatti denunciati.

Il Presidente

(Mario Carlesi)  
*Mario Carlesi*

**PISTOIA**  
Via dell'Arno, 191  
51100 Pistoia  
Tel.: 0573 991011  
Fax: 0573 22658  
e-mail: [pistoia@coldiretti.it](mailto:pistoia@coldiretti.it)  
C. F. 90001230472  
P. Iva 01214230470

**PESCIA**  
Via S. D'Acquisto, 45  
51017 Pescia  
Tel. e Fax:  
0572 44444

**PISTOIA**  
Via dell'Arno, 215  
51100 Pistoia  
Tel.: 0573 991031  
Fax: 0573 22058

**MONSUMMANO**  
Via Base Tello Croce, 39  
51018 Monsummano  
Tel.: 0572 950504  
Fax: 0572 958350

**QUARRATA**  
Via C. Da Montagna, 92/94  
51039 Quarrata  
Tel.: 0573 72738  
Fax: 0573 779231

**SAN MARCELLO**  
Via E.lli Corsi, 201  
51028 San Marcello  
Tel.: 0573 830474  
Fax: 0573 620100

# COMUNE DI PONTE BUGGIANESE

## Provincia di Pistoia

---

Il presente verbale, che consta di n. 3 fogli, viene letto, approvato e sottoscritto dal Presidente della seduta e dal Segretario Comunale.

IL PRESIDENTE  
(f.to Pier Luigi Galligani)

IL SEGRETARIO COMUNALE  
(f.to Fernando Francione)

---

### CERTIFICATO DI PUBBLICAZIONE

Il sottoscritto Funzionario di Segreteria, vista la relata di pubblicazione n. \_\_\_\_\_, certifica che copia della presente deliberazione è stata pubblicata all'Albo Pretorio on line del Comune in data \_\_\_\_\_ e vi rimarrà per 15 (quindici) giorni consecutivi.

Ponte Buggianese, \_\_\_\_\_

IL FUNZIONARIO DI SEGRETERIA  
(f.to Franco Cecchi)

---

### ATTESTAZIONE DI ESECUTIVITA'

Il sottoscritto Funzionario di Segreteria, visti gli atti d'Ufficio, attesta che la presente deliberazione è divenuta ESECUTIVA il \_\_\_\_\_ ai sensi di legge.

Ponte Buggianese, \_\_\_\_\_

IL FUNZIONARIO DI SEGRETERIA  
(f.to Franco Cecchi)

---

### ATTESTATO DI CONFORMITA' ALL'ORIGINALE

Copia conforme all'originale per estratto, in carta libera, per uso Amministrativo, rilasciata dal sottoscritto Funzionario di Segreteria.

Ponte Buggianese, \_\_\_\_\_

IL FUNZIONARIO DI SEGRETERIA

(Franco Cecchi)

---

Il Presidente  
(f.to Pier Luigi Galligani)

Foglio n. 3

Il Segretario Comunale  
(f.to Fernando Francione)